

Referenzen und Anlagen

Adresse für Text im Brief

i.A.22.14.7.3.-CB/BUH

| | | | | | | | |
|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-----------------|---------------|-----------|
| Chiffriert | Priorität | Facture | Text erg. | F.L. | Absender | | Seite/nr. |
| X | X | | | | Presse und Info | | 1. |
| Ja | Nein | Norm. | Dring. | Flash | | | |
| Empfängercode | Empfängercode | Empfängercode | Empfängercode | Empfängercode | Empfängercode | Empfängercode | |

wochentx

Informations hebdomadaires rapides no 34/90 du 20.08.1990

- 1) Situationsbericht Irak - Kuwait vom 20.08.1990
- 2) Offizieller Besuch Staatsekretar Jacobi (JAC) in Iran (14. - 16.08.1990)
- 3) Visite à Berne du MAE afghan
- 4) Otages suisses au Liban

1) Situationsbericht Irak - Kuwait vom 20.8.90

Schweizerkolonie. Botschaften stehen mit allen Schweizern in Kontakt. Sie sind den Umstaenden entsprechend wohlauf, wobei die Stimmung in Kuwait der Lage entsprechend gespannt ist.

Das Angebot des irakischen Parlamentspraesidenten vom 19.8. an einen Teil der Buerger von Schweden, Finnland, Portugal, Oesterreich und der Schweiz, ausreisen zu koennen, ist uns von Bagdad bestaetigt worden. Fuer den anderen Teil der Buerger haengt die Ausreise vom Boykottverhalten ihres Heimatstaates gegenueber Irak insbesondere im Nahrungsbereich ab. Erster Konvoi, organisiert durch Swissair, mit ungefaehr 20 Schweizern und weiteren Buergern neutraler Laender, sollte voraussichtlich

Datum 20.8.90 Visum
 Telefax 3066

K. [Signature]



1. EDI
Telegraphendienst
1000 Bern

| | |
|------------------------------|--------------------------------|
| <u>Empfänger und Adresse</u> | <u>Abgabe (Ort, Tag, Zeit)</u> |
| | |
| | |
| | |

| | | | | | | |
|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|------------------|
| <u>Charakter</u> | <u>Priorität</u> | <u>Form</u> | <u>Text erg.</u> | <u>P.l.</u> | <u>Absender</u> | <u>Seite-Nr.</u> |
| Us | Norm | Dring. | Flash | | | 2 |
| <u>Empfängerkode</u> | <u>Empfängerkode</u> | <u>Empfängerkode</u> | <u>Empfängerkode</u> | <u>Empfängerkode</u> | <u>Empfängerkode</u> | |

heute auf dem Landweg (Bus) Bagdad Richtung Amman verlassen.

Von Kuwait aus sollte am 21.8. ein Konvoi - durch die EG-Laender organisiert, durchgefuehrt werden. Die Iraker halten offenbar an ihrer Weisung, dass alle dipl. Vertretungen in Kuwait bis 24.8. geschlossen werden muessen, fest. Position der Schweiz diesbe- zueglich unveraendert : Raemung erst als ultima ratio.

Visumspraxis gegeneuber irakischen und kuwaitischen Staatsbuergern wird im Lichte der neuesten Entwicklung heute von BFA entschieden.

Luftverkehrsfragen : Iraqi Airways wird ohne Reziprozitaet fuer Swissair wie bis anhin keine Landebewilligung fuer Linienfluege erhalten.

2) Offizieller Besuch von Staatssekretaer K. Jacobi (JAC) in der Islamischen Republik Iran, 14. - 16. August 1990

Der Besuch fand in einem hoechst interessanten Zeitpunkt statt: 12 Tage nach der Invasion Kuwaits durch den Irak und den darauf folgenden Wirtschaftssanktionen durch den UNO-Sicherheitsrat und die Schweiz, 1 Tag nach der Freilassung der IKRK-Geisel Elio Erriquez und waehrend der Ankuendigung Saddam Husseins, dass der Irak sich aus dem restlichen besetzten Gebiet Irans zurueckziehe, dass die Kriegsgefangenen ausgetauscht werden sollten und dass

| | |
|--------------|------------|
| <u>Datum</u> | <u>Ort</u> |
| | |
| <u>Titel</u> | |

ED4
Telegraphendienst
3003 Bern

Referenzen und Hinweise

Anweise für Telex an Dritte

| | | | | | | |
|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-----------|
| Chiffriert | Priority | Factura | Text erg. | F.I. | Absender | Seite-Nr. |
| Ja | Norm. | | | | | 3 |
| Nein | Dring. | | | | | |
| | Flash | | | | | |
| Empfängercode | Empfängercode | Empfängercode | Empfängercode | Empfängercode | Empfängercode | |

der Irak den Vertrag von Algier (1975) anerkenne und die UNO Resolution 598 voll zu verwirklichen gewillt sei.

1. Gespraech mit dem iranischen Aussenminister A. Velayati (AV)

Nach dem Dank JAC's fuer die Hilfe Irans bei der Freilassung der zwei IKRK-Geiseln im Libanon kommen die juengsten politischen Ereignisse am Golf zur Sprache. AV hebt hervor, dass Iran mit Wirtschaftssanktionen im Rahmen der UNO gegen Irak einverstanden sei und sich daran beteiligen werde. Irak habe sich bedingungslos aus Kuwait zurueckzuziehen; zudem sei Iran strikt gegen die Praesenz aller ausserregionalen Maechte am Golf.

JAC unterstreicht, dass es wichtig sei, dass Iran nicht nur die Wirtschaftssanktionen gegen Kuwait, sondern auch die Normalisierung seiner Beziehungen zum Irak (Resolution 598) im Rahmen der UNO suche und sich auf keinen bilateralen "deal" einlasse. Gemaess AV unterhaelt Iran gute Beziehungen zu den Laendern Europas, sein Ministerium sei im Moment bestrebt, das Verhaeltnis zu England zu normalisieren.

2. Gespraech mit Vize-Aussenminister M. Vaezi (V)

Neben regionalen Fragen kommt auch das Schicksal

Datum: _____
Tel. intern: _____

Wsum: _____

ED -
Telegraphendienst
8008 Bern

| | | | | | |
|-----------------------|--|--|---------------------------|--|--|
| Empfänger und Adresse | | | Absender / Telefon-Dienst | | |
| _____ | | | _____ | | |
| _____ | | | _____ | | |
| _____ | | | _____ | | |

| | | | | | | | |
|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Druffiert | Priorität | _____ | _____ | _____ | _____ | Absender | Seite-Nr. |
| Ja | Nein | Norm. | Dring. | Flash | _____ | _____ | 4 |
| Empfängercode | Empfängercode | Empfängercode | Empfängercode | Empfängercode | Empfängercode | Empfängercode | Empfängercode |
| _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |

a l l e r G e i s e l n im Mittleren Osten zur Sprache.
 V betont, dass die neue iranische Fuehrung (Khamenei und Rafsandjani) aus grundsaeztlichen und humanitaeren Ueberlegungen gegen Geiselnahmen sei und dass jetzt der Moment gekommen sei, in dem alle Laender zusammenarbeiten sollten, um dieses Problem umfassend zu Loesen.

In A f g h a n i s t a n sieht V einzig die Moeglichkeit einer politischen Loesung, welche in freien Wahlen unter Aufsicht der UNO zu einer Beilegung des Konfliktes fuehren sollte.

JAC unterstreicht in einem tour d'horizon ueber die schweizerische Aussenpolitik das Prinzip der U n i v e r s a l i t a e t , welchem trotz den umwaelzenden Ereignissen in West- und Osteuropa grosses Gewicht beigemessen werde.

Ausserdem wurde JAC vom Praesidenten der aussenpolitischen Kommission des Parlamentes, S.R. KHORASSANI, sowie vom ersten Vizepraesidenten Irans, H. HABIBI empfangen.

Bei Gespraechen mit dem iranischen Transportminister Saeed Kia verhandelte JAC ueber die Moeglichkeiten eines zweiten woeentlichen Swissairfluges nach Teheran.

Die einzelnen Gespraechsnotizen werden in den ' 'Informations

CH/10000/10000

Datum: _____

Teil intern: _____

EDA
Telegraphenamt Bern
3000 Bern

Referenz und Inhalt

Adresse für Telefonat

| | | | | | | |
|---------------|--------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-----------|
| Charakter | Priorität | Format | Text lang. | F.L. | Abseher | Seite/Nr. |
| Ja Nein | Norm. Dring. Flash | | | | | 5 |
| Empfängercode | Empfängercode | Empfängercode | Empfängercode | Empfängercode | Empfängercode | |

hebdomadaires normales'' wiedergegeben.

3) Visite à Berne du MAE afghan

M. Abdul Wakil (W), Ministre des Affaires étrangères de la République d'Afghanistan, a été reçu à Berne le 17 août 1990 par le Conseiller fédéral Felber (BRF) et le Secrétaire d'Etat Jacobi (JAC).

Lors de leur entretien, BRF assura son homologue de la disponibilité de la Suisse dans la recherche d'une solution au problème afghan - notamment en accueillant sur son sol une éventuelle conférence internationale -, ainsi que sa volonté de contribuer à la reconstruction du pays lorsque la paix y sera revenue. En retour, W remercia la Suisse de son offre et insista sur l'importance du rôle déjà joué par notre Etat dans le processus de paix en Afghanistan (l'accord de Genève - avril 1988)), avant de souhaiter le renforcement des relations bilatérales entre nos deux pays. Après avoir complimenté le CICR pour l'excellence de son travail en Afghanistan, l'hôte du DFAE aborda les domaines de la politique étrangère et de la situation actuelle dans sa patrie. Dans le premier cas, il fut question de la volonté de l'Afghanistan d'établir des contacts avec tous les pays, avec toutefois les priorités suivantes : Etats islamiques, Iran et Pakistan, mouvement des Non-Alignés. Dans le second cas, lors de l'é-

Datum
Tel. intern.

ED 4
Telegraphische Dienst
3000 Bern

Referenzen und in Weiter

Adresse für Text und D. Nr.

| | | | | | | |
|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-----------|
| Chiffriert | Priorität | Factura | Text. erg. | R.L. | Absender | Seite-Nr. |
| Ja | Nein | Norm. | Dring. | Flash | | 6 |
| Empfängercode | Empfängercode | Empfängercode | Empfängercode | Empfängercode | Empfängercode | |

valuation de la situation, le Ministre afghan admit que le parti avait commis des erreurs, et que l'ingérence de l'URSS n'avait fait qu'aggraver les choses. W affirma ensuite que la politique actuelle en Afghanistan ne devait rien aux événements de l'Europe de l'Est de 1989, étant l'application d'un programme politique (le "national reconciliation program") présenté en janvier 1986 déjà - cette date marquant, semble-t-il, un clair changement dans l'orientation de la politique du gouvernement -. Quant à la situation sur le terrain, elle serait en amélioration : la guerre, précisa l'interlocuteur de BRF, a diminué, et se déroule essentiellement dans les régions frontalières d'avec le Pakistan et autour de Kandahar; d'autre part, deux tiers des "field commanders" de la résistance seraient prêts au dialogue avec le gouvernement.

Un déjeuner, offert par JAC, fit suite aux entretiens susmentionnés et permit de discuter en détail des vues afghanes relatives à la période de transition précédant une future élection. A la question de savoir qui, du Président Najibullah ou de l'ex-roi, jouerait le rôle de "figurehead" lors de cette période cruciale (le principe même d'une élection ayant été proposé, rappelle W, par le Président Najibullah lors du Sommet des Non-Alignés de Belgrade, à la suite du peu de succès de la proposition afghane d'un gouvernement de large coalition), le MAE afghan répondit qu'un départ de Najibullah avant les élections plongerait le pays dans l'instabilité, insistant sur la nécessité d'un pouvoir fort

Datum _____

Telefonat _____

100-1000-10000

BOA
Telegraphendirektion
3000 Bern

Referenzen und Zeichen

Stempel für Telefax

| | | | | | | |
|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-----------|
| Chiffriert | Priorität | Faktura | Text erg. | F.L. | Abseher | Seite-Nr. |
| Ja | Nein | Norm. | Dring. | Flash | | 7 |
| Empfängercode | Empfängercode | Empfängercode | Empfängercode | Empfängercode | Empfängercode | |

en Afghanistan. Ce dernier ne serait pas assuré dans le second cas de figure (l'ex-roi comme "figurehead"), la partie afghane mentionnant la longue période d'éloignement du pouvoir du monarque (17 ans) et le coup d'Etat manqué de mars 1990, que le roi n'aurait certainement pas pu maîtriser. La difficulté d'un consensus autour d'une personnalité pendant la période de transition n'échappe cependant pas à W, qui tend à présenter Najibullah comme un moindre mal puisque personne n'existe, qui réunirait la confiance du gouvernement et de l'opposition. Le thème de la conscience nationale fut également abordé, ce qui permit à JAC de rappeler la similitude des problèmes rencontrés et maîtrisés par la Suisse dans ce domaine. La discussion se termina par l'offre d'aide suisse sur les plans politique (conférence, mini ou loya jirga en Suisse) et économique (aide au développement); un éventuel développement des relations diplomatiques n'étant par ailleurs pas exclu.

4) Otages suisses au Liban.

Après Emanuel Christen, libéré par ses ravisseurs dans la nuit du 8 au 9 août dernier, c'est Elio Erriquez qui a été rendu à la liberté au soir du 13 août dernier. Pris en charge par les services syriens à Beyrouth, Erriquez a été confié ensuite par le MAE syrien à notre ambassade à Damas. Un avion spécial affrété par le CICR, dans lequel avaient pris place un représentant du

02 300000 00000

Datum _____
 Telex _____

Visum

Referenzen und Inhalt:

Adresse, Nr. Telefon, Datum:

| Charakter | | Priorität | | | Faktura | Text erg. | R.L. | Abender | Seite-Nr. |
|---------------|------|---------------|--------|---------------|---------|---------------|------|---------------|-----------|
| Ja | Nein | Norm. | Dring. | Flash | | | | | |
| | | | | | | | | | 8 |
| Empfängercode | | Empfängercode | | Empfängercode | | Empfängercode | | Empfängercode | |
| | | | | | | | | | |

DFAE, du CICR et Emanuel Christen, est venu chercher Elio Erriquez à Damas le 14 août. En fin d'après-midi, les deux techniciens orthopédistes ont été accueillis à Genève par le chef du DFAE et ses collaborateurs, le Président du CICR et des représentants du Canton et de la Ville de Genève. Tant le Conseiller fédéral Felber que le président Sommaruga ont réitéré leurs remerciements aux chefs d'Etat libyen, syrien, algérien et iranien pour leur appui dans cet heureux dénouement. Mention a été faite aussi de l'action du chef de l'OLP. Le Président de la Confédération confirmera par écrit à ses quatre homologues la reconnaissance des autorités suisses pour leur appui dans cette heureuse issue. Les détails des diverses actions entreprises par les quatre dirigeants précités ne sont pas connus du DFAE, nonobstant certaines insinuations de la presse suisse. La libération de deux collaborateurs du CICR est intervenue sans que le DFAE ou le CICR aient eu à se prêter à de quelconques marchandages. Aucune rançon n'a été versée par Berne ou par Genève. Il appartient maintenant aux plus hautes instances du CICR de se prononcer sur le maintien de sa délégation au Liban.

K. Jacobi.

////

Copie: BRF JAC PB

NNNN

02 00 000 0000

Datum: _____
 Folio: _____

i.A.22.14.7.3. - CB/BUH

Bern, den 20. August 1990

VERTRAULICHInformations hebdomadaires 34/90

| <u>Index:</u> | <u>Page</u> |
|---|-------------|
| 1) Offizieller Besuch von Staatssekretär K. Jacobi (JAC) in der islamischen Republik Iran, 14. - 16. August 1990 | 2 |
| 2) Besuch von Georgy Tarasevitch, Präsident der Kommission für Nationalitätenfragen des Obersten Sowjet, in der Schweiz | 17 |

- 1) **Offizieller Besuch von Staatssekretär K. Jacobi (JAC)
in der Islamischen Republik Iran, 14.-16. August 1990**
-

Gespräch mit dem iranischen Aussenminister A. Velayati (AV)

16. August 1990. 13.30 h bis 14.15 h, Aussenministerium Teheran

Teilnehmer:

Iranische Seite:

- A. Velayati, iranischer Aussenminister
- M. Vaezi, iranischer Vize-Aussenminister, zuständig für Europa und Amerika
- Fadaï Far, iranisches Aussenministerium, zuständig für die Schweiz

Schweizerische Seite:

- Staatssekretär K. Jacobi
- Botschafter A. Greber
- J.-D. Biéler
- Ch. Fotsch

Die Gespräche finden in einer **betont freundlichen und offenen Atmosphäre** statt. AV zeigte sich **aufmerksam, kooperativ und entspannt**, er zeichnet die Ausführungen JAC's persönlich in seinem Notizbuch auf.

JAC bedankt sich im Namen der schweizerischen Regierung bei AV für die Unterstützung Irans bei der Freilassung der zwei Schweizergeiseln im Libanon. Bezug nehmend auf die **jüngsten politischen Ereignisse am Golf** (Invasion Kuwaits durch Irak, Erklärung Saddam Husseins) unterstreicht er die weltweite Einigkeit, mit der die Sanktionen gegen Irak beschlossen und in die Tat umgesetzt worden sind.

AV hebt hervor, dass Iran das erste Land der Region gewesen sei, das die Invasion Iraks in Kuwait verurteilt habe. Gestern habe Saddam Hussein den **Vertrag von Algier wiederanerkannt** (er war schon von 1975 bis 1980 in Kraft), was einen sehr wichtigen Fortschritt in den Beziehungen zwischen den beiden Ländern darstelle. Mit den Wirtschaftssanktionen gegen Irak sei Iran einverstanden; hingegen sei sein Land **gegen die Anwesenheit ausserregionaler Mächte am Golf**. Während seiner Reise durch die Golfanrainerstaaten (nach der Annexion Kuwaits durch den Irak) habe er die besuchten Länder im Falle eines irakischen Angriffes der iranischen Unterstützung versichert.

Wie der omanische Herrscher sehr zu Recht erwähnt habe, sollte am Golf eine **Balance** zwischen dem Einfluss Irans und Iraks bestehen.

In Bezug auf die Politik Irans gegenüber Irak äussert sich AV klar; Iran setze sich für den **bedingungslosen Rückzug Iraks aus Kuwait** auf die international anerkannten Grenzen ein. Das bilaterale Verhältnis soll zudem unter Vermittlung des UN-Generalsekretärs im **Rahmen der UN-Resolution 598** geklärt werden, m.a.W. will sich Iran in keinen "deal" mit Irak einlassen.

JAC unterstreicht die Wichtigkeit eines **Vorgehens im Rahmen der UNO**, sowohl zur Regelung des bilateralen Verhältnisses wie auch zur Durchsetzung der Wirtschaftsblockade, um Iran den Vorwurf eines Sonderabkommens mit seinem ehemaligen Gegner am Golf zu ersparen. Aussèrdem gehe es nicht nur darum, die **Exporte** aus dem Irak zu blockieren, sondern es seien auch die **Importe zu verhindern**. In diesem Zusammenhang erwähnt er die konkreten Massnahmen die von der Schweiz im Rahmen des Wirtschaftsboykottes bereits getroffen worden seien (Nestlé Milchpulvergesuch, Flüge Iraqi Airways) und die verschiedenen Versuche Iraks, sich im Laufe der letzten zwei Jahre sensitives Material in der Schweiz zu beschaffen, was sehr klar die böswilligen Ambitionen dieses Landes zeige.

In einem gerafften tour d'horizon gibt er einen Ueberblick über die **schweizerische Aussenpolitik**, wobei er insbesondere betont, dass trotz der umwälzenden Ereignisse in Europa das Prinzip der **Universalität** und damit die Beziehungen der Schweiz zu aussereuropäischen Staaten wie dem Iran nach wie vor ausserordentlich wichtig seien. Er drückt den Wunsch aus, die bilateralen Beziehungen zwischen der Schweiz und dem Iran zu intensivieren und **lädt AV zu einem offiziellen Besuch in der Schweiz ein.**

AV legt Wert auf die Feststellung, dass Iran mit allen Europäischen Staaten gute diplomatische Beziehungen unterhalte; im Fall von England sei sein Ministerium im Moment darum bemüht, das gegenseitige Verhältnis zu normalisieren. Nicht unerwähnt lässt er, dass die Aktivitäten der Schweiz im Mittleren Osten seine volle Unterstützung geniessen.

Entretien avec M. Hassan Habibi, premier vice-président de la République islamique d'Iran (RII)

(jeudi 16 août 1990 de 12h 30 à 13h 15)

En guise d'introduction, M. K. Jacobi (JAC) remercie le vice-président pour l'aide apportée par la RII à la libération des deux otages suisses au Liban. Il se réjouit ensuite de la décision de Saddam Hussein, annoncée hier, de régler son conflit avec l'Iran, se félicite des excellents contacts qu'il a eus à Téhéran et souhaite une intensification des relations tant politiques qu'économiques et culturelles entre nos deux pays.

M. Habibi (H), en remerciant JAC de cette visite, espère vivement que tous les otages, tant physiques que spirituels, seront libérés et que cette question sera bientôt réglée définitivement. Parlant de Saddam Hussein, dont la dernière initiative va mettre fin à cette guerre imposée en réglant entre autre la question du Chatt-el-Arab, il souligne la continuité de la politique d'agression de l'Irak pour mettre la main sur les richesses pétrolières de la région. Il y a dix ans que cela dure et le monde ne le découvre que maintenant. La paix et la sécurité sont en danger dans cette partie du monde.

Enfin, il partage avec JAC son souhait d'étoffer nos relations bilatérales.

JAC explique ensuite la réaction de la Suisse et sa préoccupation, entre autre, pour la situation des étrangers retenus à Koweït et Bagdad. Il espère qu'une position commune sera adoptée par les pays concernés et, également, que la satisfaction de Téhéran aux propositions irakiennes ne fera pas croire au monde que la RII ne fait plus partie des Etats solidaires de la résolution du Conseil de sécurité. Il souhaite que l'embargo économique fonctionne efficacement et mentionne les mesures prises par la Suisse. Il rajoute, qu'en ce qui concerne nos relations bilatérales, il espère que la RII offrira bientôt un cadre adéquat à une coopération économique active.

H, revenant sur les propositions irakiennes, précises que la RII n'a jamais voulu se détacher des principes généraux du droit international et que selon elle toute négociation doit avoir lieu dans le cadre de la résolution 598, malgré d'autres offres séduisantes de l'Irak sur cette question. Le monde ne doit cependant pas juger l'Iran si des prisonniers de guerre sont échangés alors qu'il y a un embargo économique ou si l'Iran récupère la partie manquante de son territoire au moment où le Koweït est occupé. Pour H la présence dans le Golfe de forces étrangères à la région est également préoccupante.

JAC partage ces vues et souhaite que la RII puisse prêter son concours au contrôle de l'équilibre et de la sécurité dans la région. Le plus vite elle sera en mesure de le faire, le mieux ce sera. Il reconnaît que le monde a été mal informé sur ce qui s'est déroulé pendant la guerre. Il souhaite à la RII l'avenir le meilleur.

Gespräch mit dem iranischen Vizeausserminister M. Vaezi (V)

15. August 1990, 10.00 h bis 12.15 h, Aussenministerium Teheran

Teilnehmer

- Iranische Seite:**
- M. Vaezi, Vize-Aussenminister, zuständig für Europa
 - Seyyed Mohammad Hossein Malaek, iranischer Botschafter in der Schweiz
 - Mohammad Hossein Fadaï Far, iranisches Aussenministerium
 - Amin Nejad, Desk officer Schweiz im iranischen Aussenministerium
- Schweizerische Seite:** Ganze Delegation

JAC bedankt sich im Laufe der Begrüssung insbesondere für die Mithilfe Irans bei der **Befreiung** der zwei **IKRK-Geiseln** im Libanon. In der Folge umreist er die jüngsten Entwicklungen im **irakisch-kuwaitischen Konflikt** aus schweizerischer Sicht, wobei er insbesondere auf die schweizerischen **Wirtschaftssanktionen** gegenüber dem Irak sowie auf die anlaufende Koordination zwischen den OECD-Ländern zur **"Befreiung" der ausländischen Bürger** und die allfällige Evakuierungshilfe durch das IKRK hinweist.

Nicht unerwähnt lässt er die verschiedenen Versuche der Iraker, sich in der Schweiz mit Anlagen zur Herstellung chemischer, biologischer oder konventioneller Waffen grosser Reichweite (von Roll) sowie mit Teilen für eine Nuklearanlage einzudecken, deren Lieferung gegen den NPT verstossen hätte. Er schätzt den jetzigen Moment für den Iran als sehr günstig ein, um sich freundlich gesinnten Ländern gegenüber zu öffnen und offeriert dazu die Hilfe der Schweiz.

Otages

Répondant à ces propos préliminaires, le Vice-Ministre Vaezi (V) mentionne tout d'abord qu'il a lui-même été au centre des efforts menés par le gouvernement iranien pour la libération des deux otages suisses. Il rappelle la position de ses autorités sur ce sujet: tout les otages doivent être libérés, quelque soit leur nationalité. La RII (République Islamique d'Iran) continuera à oeuvrer dans ce sens si elle est en mesure d'agir. L'Iran fut, au début des années 80 le premier pays à souffrir de ce type de violence et en particulier de la situation chaotique qui règne au Liban. Les deux suisses étaient détenus par des palestiniens avec lesquels la RII n'avait pas de contact mais qui étaient entourés de groupes chiites sur lesquels la RII a exercé des pressions depuis quelques mois. L'ambassadeur de Suisse a été informé il y a un mois et demi de ce qui allait arriver et la RII ne tient pas à s'attarder sur la propagande palestinienne qui ne l'a pas mentionnée dans ses communiqués concernant ces libérations. L'important ce sont les actes humanitaires et également le fait que cette affaire a permis à la Suisse et à la RII d'entretenir des contacts réguliers et proches. V ne manque pas de mentionner le respect que le RII porte au travail du CICR, et l'absence de problèmes politiques ou de "difficultés" entre nos deux pays. "S'il y en avait eu, nous n'aurions pas agi ainsi".

JAC souligne encore la reconnaissance du gouvernement suisse qui est parfaitement conscient du rôle joué par la RII et se félicite de la position de principe de celui-ci sur le problème des otages. Il mentionne qu'il vient de déclarer à l'ambassadeur d'Irak à Berne que toutes les violations des droits de l'homme doivent être condamnées d'où qu'elles proviennent, y compris par exemple l'enlèvement du Sheikh Obeid.

V pense que le moment est venu de travailler ensemble à la suppression des actes inhumains. Il retrace les difficultés qu'a rencontrées la RII au cours de ces dix dernières années à faire comprendre au monde les violations des normes de droit interna-

tional dont elle a été la cible, dans le domaine des armes chimiques par exemple. Tout acte de terrorisme, individuel ou étatique doit être condamné et l'est par la RII. Malheureusement le Liban échappe à toute raison. Les individus adaptent des positions divergentes au sein d'un même groupe. Il faut espérer que les efforts de tous parviendront à leur but et qu'un jour viendra où nous n'aurons plus à parler de ces problèmes.

V procède alors à un **tour d'horizon des relations extérieures de la RII**. Commençant par la Suisse, il espère que les relations bilatérales se développeront encore. En vertu de la maxime irannienne "ni Est- ni Ouest", il considère que les choses sont plus simples avec les pays de l'AELE qu'avec les autres pays européens. Pour les Etats-Unis, il s'agit d'un problème particulier et il insiste sur l'identité de l'Europe qui devrait agir indépendamment de son voisin d'Outre-Atlantique qui sera pour elle un concurrent important dans le futur. Les "supérieurs" de V partagent en tous cas le désir de rapprochement et d'ouverture de celui-ci à l'égard de l'Europe.

La RII a comme politique première d'entretenir de bonnes relations avec tous les pays. La coopération avec la Turquie et le Pakistan prend de l'ampleur à travers l'organisme économique tripartite ECO. Tout a changé avec l'URSS depuis le retrait des troupes soviétiques de l'Afghanistan et le changement de politique régionale promulgué par Gorbatchev. Les relations sont normalisées et ne posent plus de problèmes.

Regionale Fragen

Im Zusammenhang mit dem **irakisch-kuwaitischen Konflikt** weist V darauf hin, dass Iran Kuwait schon sehr lange davor gewarnt habe, dass sich die irakische Aggression eines Tages gegen Kuwait richten könnte, was jetzt ja auch tatsächlich geschehen sei. Die **Politik Irans** in der Golfregion sei sehr klar: Verhindern von Krisen und Schaffen einer **Stabilität**, welche längerfristig alleine

durch regionale Mächte zu garantieren sei, wobei Iran auf Grund seiner Grösse (Bevölkerung, Fläche, Küstenlinie) eine wichtige Rolle zu spielen habe. Territoriale Ansprüche Irans gebe es dabei keine.

Aus einem längeren Exkurs V's über die **Haltung Kubas** im Sicherheitsrat - auf seiner Rückreise von Kolumbien machte V einen Halt in Havanna, wo er sich mit Fidel Castro unterhielt - ergibt sich, dass dieses Land sich der Haltung der internationalen Gemeinschaft anschliessen würde, sofern Yemen diesen Schritt ebenfalls vollziehen würde.

V wird in seinen Ausführungen durch das Eintreffen einer telegrafischen Meldung unterbrochen, welche direkt in seinem Büro von der Maschine gelesen wird. Da es sich um eine sehr wichtige Neuigkeit handelt, teilt er sie der schweizerischen Delegation unmittelbar mit: **Saddam Hussein** hat den **Vertrag von Algier von 1975** anerkannt, kündigt den **Rückzug** seiner **Armee** aus dem immer noch besetzten Teil Irans an und will die **Kriegsgefangenen** austauschen. Diese Mitteilung sorgt in Iran natürlich für viel Bewegung.

JAC gibt auf Grund dieser Meldung seiner Hoffnung Ausdruck, dass die **Verwirklichung** der **Resolution 598** raschere Fortschritte mache und unterstreicht erneut, dass dies der optimale Moment sei, um die Beziehungen zwischen Iran und bestimmten westlichen Ländern zu normalisieren.

Lage in Europa

In einem kurzen Ueberblick über die neuesten Entwicklungen in Europa vertieft JAC namentlich das Umfeld für die **Neutralitätspolitik** der Schweiz, deren vermehrtes Engagement im Rahmen der **KSZE** insbesondere im Hinblick auf die bevorstehenden Gipfel-Konferenzen. Die Probleme der Abrüstung finden ebenso Erwähnung wie die vermehrten Anstrengungen der Schweiz zur **friedlichen Streitbeile-**

gung und zur Lösung verschiedener alter und neuer **Minoritätenprobleme**; ein **neues Sicherheitssystem** in Europa sei nach dem Zugeständnis der UdSSR an die BRD, dass das vereinigte Deutschland ganz der NATO angehören könne, unumgänglich geworden.

Afghanistan

Il ne semble pas que l'Iran y voie beaucoup plus clair que les autres dans la bouteille à encre afghane. Interrogé par JAC, entre autres sur le rôle que pourrait jouer Zaher Chah et la position du Pakistan, V rappelle tout d'abord les relations ancestrales qui unissent les deux pays et le soutien iranien à la lutte armée contre l'envahisseur soviétique. Il se dit persuadé que seule une solution politique peut amener le cessez-le-feu, solution à la recherche de laquelle la RII participe activement par les nombreux contacts qu'elle entretient avec les parties concernées. Il estime que les points de vue se rapprochent et que la priorité doit être mise sur la tenue d'élections. A ce propos, le parti, nouvellement constitué, de l'unité islamique, qui réunit les neuf composantes chiite, a proposé un plan d'action que la RII trouve réaliste: vote des femmes, vote des réfugiés, supervision des Nations Unies, procédure identique dans tout le territoire, participation de tous les groupes. Le plan aurait reçu l'aval des Etats-Unis, de Moscou et des moudjaheddines (lesquels?). Seul le Pakistan ne s'y est pas encore rallié. V dit à ce propos que la lutte pour le pouvoir qui s'y déroule ne simplifie pas la question et que la position de la RII était proche de celle de Benazir Bhutto. Reste le problème de Nadjibullah, qui est une figure clé de ce caleïdoscope et pour lequel il faudra trouver un poste important sans pour autant lui donner de pouvoir. Quant à l'ex-roi, tant les chiites que les sunnites ont contre lui, selon V, des objections sérieuses (qu'il ne précise pas). Il n'est pas nécessaire d'amener quelqu'un de l'extérieur conclut-il.

Verhältnis Irans zu seinen Nachbarstaaten

Während des Krieges mit Irak habe Iran Probleme mit gewissen arabischen Staaten (Kuwait, Saudi-Arabien) wegen deren Hilfe an Irak gehabt. Heute hätten sich diese Fragen allerdings entschärft, mit **Saudi-Arabien** würden **seriöse Gespräche** zur **Verbesserung der bilateralen Beziehungen** geführt.

Seit Beginn der Krise Irak-Kuwait seien verschiedene arabische Staaten mit Hilfesuchen an Iran gelangt, wobei im Zeitpunkt dieser Appelle immer nur politische und diplomatische Hilfe und nicht militärische Unterstützung gemeint gewesen sei.

Für Iran sei allerdings das militärische Engagement eines Staates von allergrösster Wichtigkeit für die Einschätzung der Lage.

V unterstreicht zum **Abschluss** seiner Ausführungen, dass die **guten Beziehungen** Irans zu seinen Nachbarn und zu anderen **freundlich gesinnten Staaten hoch oben auf der Prioritätenliste des Präsidenten Rāfsandjani** stünden und dass die Diskussionen mit Irak auch nach der Invasion Kuwaits in Genf fortgesetzt worden seien. **JAC** plädiert in seinem Schlusswort dafür, den schönen Worten nun auch Taten folgen zu lassen.

Gespräch mit R. Khorassani (RK), Vorsitzender des ausserpolitischen Ausschusses des iranischen Parlamentes

15. August 1990, 16.00 h bis 16.45 h, Parlamentsgebäude Teheran

Teilnehmer:

- Iranische Seite:**
- R. Khorassani, Vorsitzender des ausserpolitischen Ausschusses des iranischen Parlamentes
1983-88: iranischer UNO-Botschafter in New York
 - Seyyed Mohammad Hossein Malaek, iranischer Botschafter in der Schweiz
 - Hessami, iranisches Aussenministerium, Protokoll
 - Mohammad Hossein Fadaï Far, iranisches Aussenministerium
 - 1 weiterer Vertreter
- Schweizerische Seite:** Ganze Delegation

Nach einleitenden Begrüssungsworten von **JAC** dreht sich das Gespräch zunächst in erster Linie um die Neuigkeit, welche die Iraner ausserordentlich bewegt: Die **Ankündigung** des alten Feindes **Saddam Hussein**, dass der Irak den Vertrag von Algier akzeptiere, dass er seine Truppen von iranischem Boden zurückziehe und dass ein Austausch der Kriegsgefangenen durchgeführt werden solle.

Auf die Frage von **JAC**, was die Gegenleistung Irans für diese Aenderung in der Politik Iraks sei, meint **RK**, dass die Situation dieses Entgegenkommen **Saddam Husseins** verlangt habe, um sich aus der totalen Isolation nach dem Entschluss des UNO-Sicherheitsrates zu befreien.

Die beiden Gesprächspartner sind sich auf jeden Fall darüber einig, dass Iran in **Koordination mit der UNO-Resolution** handeln und nicht irgendeine Spezialabkommen mit dem alten Feind abschliessen sollte.

In der **Geiselfrage** bedankt sich **JAC** bei seinem Gesprächspartner für den Beitrag Irans bei der Freilassung der beiden IKRK-Angestellten im Libanon und unterstreicht, dass jetzt der Moment gekommen sei, um eine globale Lösung für alle Geiseln zu finden. Damit zeigt sich **RK** absolut einverstanden; es sei die feste Ueberzeugung Irans, dass **niemand als Geisel gehalten** werden soll und alle Geiseln zu befreien seien.

Im Verlauf des weiteren Gespräches gibt **JAC** einen Ueberblick über die Lage in Europa und die Aussenpolitik der Schweiz, wobei sich eine längere Diskussion über verschiedene Aspekte der schweizerischen Neutralität in Vergangenheit und Gegenwart entwickelt. Insbesondere weist **JAC** darauf hin, dass Neutralität nur als bewaffnete Neutralität ihre volle Wirksamkeit entfalten könne, dass die Schweiz bei der heutigen Lage in Europa ihre Neutralitätspolitik neu zu überdenken habe und dass diese Politik nur für kleine oder mittlere Länder geeignet sei.

Auf seine Frage, ob **RK** am Kontakt zwischen Vertretern der verschiedenen Parlamente interessiert sei, zeigt dieser ein lebhaftes Interessé an weiteren Möglichkeiten zum Gedankenaustausch mit Repräsentanten der Schweiz.

Gespräch mit iranischem Transportminister Saeedi Kia (SK)

14. August 1990, 11.00 h bis 11.30 h , Transportministerium

Teilnehmer

Iranische Seite:

- Transportminister Saeedi Kia
- 2 Vertreter des Transportministeriums
- Seyyed Mohammad Hossein Malaek, Iranischer Botschafter in Bern
- 3 Vertreter des Aussenministeriums
- Uebersetzer

Schweizerische Seite: Ganze Delegation

Zweiter wöchentlicher Swissair-Flug nach TeheranAusgangslage

Die vorbereitenden Kontakte (Schweizer Hauptsitz Swissair, Gespräch mit BAZL, Gespräch mit SR-Vertreter in Teheran, Hr. H. Glauser) ergaben folgendes:

- Argumente, die für einen zweiten wöchentlichen SR-Flug sprechen:
 - . 2 SR-Flüge nach Teheran von 1984/85 bis 1987
 - . Verkehrsaufkommen absolut genügend (Auslastung Sommer 1989: 86.8%)
 - . SR war zusammen mit LH die erste Gesellschaft, die nach Kriegsausbruch 1981 die Flüge in den Iran wieder aufgenommen hatte.

- Die iranische Seite macht einen zweiten SR-Flug strikte vom Gegenrecht der Iraqi Airways abhängig, einen zweiten Flug pro Woche in die Schweiz durchführen zu können. Allerdings scheint diese Gesellschaft im Moment daran gar nicht interessiert zu sein.
- Vorschlag, mit dem die Swissair einverstanden wäre:
 - . Der Gewinn aus dem zweiten Flug würde mit Iraqi Airways aufgeteilt
 - . Den Iranern würde ein bestimmter Betrag monatlich garantiert.
 - . Das Ganze nähme die Form eines joint-ventures an, wovor die Iraner allerdings bis jetzt immer zurückgeschreckt sind (bis jetzt nur ein joint-venture mit Malaysia Airways).
- Botschafter Greber macht darauf aufmerksam, dass mit "technischen" Argumenten die Iraner wohl kaum zur Zulassung eines zweiten Fluges zu bewegen seien. Vielmehr sei dieser Verhandlungspunkt auf eine politische Ebene zu verlagern, wo auch andere Interessen ins Spiel gebracht werden können.

Gespräch zwischen Saeedi Kia und Jacobi

JAC drückt das Bedauern der Schweiz aus, dass heute leider nur ein Flug der SR nach Teheran möglich sei, obschon diese Gesellschaft als einzige während des Krieges nach Bandar Abbas geflogen sei, was in Zusammenarbeit mit Iraqi Airways eine gute Verbindung nach Teheran ergeben habe. Zudem würde das Verkehrsaufkommen zur Zeit ohne weiteres einen zweiten Flug erlauben. Er teilt seinem Gesprächspartner das **Interesse der Schweizerregierung** an einem **zweiten Flug** mit und unterbreitet den Vorschlag, dass der Gewinn aus diesem zweiten Flug zwischen den beiden Gesellschaften aufgeteilt und der iranische Anteil in harten Devisen ausbezahlt würde.

SK weist in seinen Ausführungen auf das Prinzip der Reziprozität zwischen den beiden Gesellschaften in ihren Flugrechten hin; er deutet an, dass die Interessen von Iraqi Airways zu respektieren

seien; er ist einverstanden, dass die Zahl der Passagiere sehr wichtig sei und verspricht, die Frage der iranischen Fluggesellschaft zu unterbreiten.

JAC dankt dem Minister für das Gespräch und unterstreicht, dass Transportverbindungen für die Schweiz von ausserordentlich grosser wirtschaftlicher und auch politischer Bedeutung seien.

2) Besuch von Herrn Georgy Tarasevitch,
Präsident der Kommission für Nationalitätenfragen
des Obersten Sowjet, in der Schweiz

Der Präsident des Nationalrates, Herr Victor Ruffy, empfing Herrn Tarasevitch anlässlich seines durch Geschäfte bei den Vereinten Nationen in Genf bedingten Aufenthaltes in der Schweiz am 14. August 1990 in Bern zu einem Meinungsaustausch.

Vorgängig führte Herr Tarasevitch ein Informationsgespräch mit einem Vertreter des Bundesamtes für Justiz und der Direktion für Völkerrecht über das föderalistische System der Schweiz. Dabei erkundigte sich Herr Tarasevitch ausführlich über die Aufgabenteilung zwischen dem Bund und den Kantonen, insbesondere in den Bereichen der Schulung und Bildung, der Energiepolitik, des Umweltschutzes und des Polizeiwesens. Sein Interesse galt auch der Vertragsabschlusskompetenz der Kantone mit dem Ausland und unter sich. Schliesslich wurden auch Fragen des Minderheitenschutzes in der Schweiz angeschnitten. Herr Tarasevitch gab seiner Ueberzeugung Ausdruck, dass sich im Hinblick auf die Lösung der anstehenden Probleme in den Beziehungen zwischen der Sowjetunion und den Unionsrepubliken sowie den Unionsrepubliken unter sich ein vertieftes Studium des schweizerischen Föderalismus durch russische Experten als sehr lohnenswert erweisen dürfte.


K. Jacobi

22.14.7.3.

Interne Verteilerliste

21.08.1990

Betrifft:

IH + DP 34/90 vom 20.08.1990

| | | |
|---|----------------------------|--------|
| Departementsvorsteher | Bundesrat René Felber | BRF |
| Dipl. Sekretär | Hr. Combernous | CD |
| pers. Mitarbeiterin | Frau Hanselmann | HMG |
| Generalsekretariat | Hr. Schaller | SRU |
| | Hr. Meier | MEF |
| Politischer Direktor, Staatssekretär | Hr. Jacobi | JAC |
| Sekretariat Staatssekretär | Hr. Kupfer | KU |
| Protokoll | Botschafter von Salis | VSG |
| Politisches Sekretariat | Botschafter Ducrey | DY |
| Pol. Dok. Dienst, Kanzlei Pol. Sekr. | | W 338 |
| Finanz- und Wirtschaftsdienst | Minister Lautenberg | LA |
| | Hr. Fivat | FIV |
| Pol. Abteilung I | Botschafter Staehelin | SIN |
| | Hr. Woker | WOK |
| | Hr. Friederich | FRI |
| | Hr. Jenni | JE |
| | Hr. Pardo | PR |
| Frankophoniedienst | Hr. Kammer | KJF |
| Europarat | Hr. Richard | RA |
| Pol. Abteilung II | Botschafter Simonin | SI |
| | Hr. Chappuis | CFR |
| | Hr. Hauswirth | HC |
| | Hr. Yersin | YO |
| | Hr. Brandel/Hr. de Luca | BL/LU |
| | Hr. Fotsch/Hr. Nobs | FOC/NB |
| Sektion f. kons. Schutz | Hr. Duboulet | DC |
| Pol. Abteilung III | Botschafterin von Grünigen | GRN |
| Dienst für Abrüstungs- und Nuklearfragen | Minister von Arx | AX |
| KSZE-Dienst | Hr. Widmer | WI |
| Fremde Interessen | Hr. Ghisler | GH |
| Dienst für Friedensfragen | Hr. Lehner | LH |
| Auslandschweizersekretariat | Minister Bodenmüller | BOD |
| Koord. Int. Flüchtlingspolitik | Botschafter Weiersmüller | WER |
| Direktion f. int. Organisationen | Botschafter Keusch | KJP |
| | Botschafter Hoffmann | HO |
| | Minister Gyger | GWB |
| Sekt. UNO und int. Organisationen | Hr. Hofer | HER |
| Berater f. europ. Weltraumzusammenarbeit | Hr. Creola | CRE |
| Sekt. int. wissenschaftl. Angelegenheiten | Hr. Hofmann | HOF |
| Sektion für intern. Umweltangelegenheiten | Hr. Ducret | DUC |

| | | |
|---|--|-----------------|
| Sekt. f. kulturelle + UNESCO-Angelegenheiten | Frau Matteucci-Keller | MAT |
| Sekr. der nat. schweiz. UNESCO-Kommission | Hr. Theurillat | TB |
| Direktion für Völkerrecht | Botschafter Krafft Minister Godet Minister von Däniken | KT GT VDF |
| Sektion Völkerrecht | Hr. Baumann | BWE |
| Sektion Entschädigungsabkommen | Hr. Bühler | BC |
| Sektion Staatsverträge | Hr. Rubin | RC |
| Sektion Landesgrenze- und Nachbarrecht | Hr. Dubois | DS |
| Sektion Verkehr Seeschiffahrtsamt Basel | Direktor Hulliger Stellvertr. Direktor Haenggi | HG |
| DVA | Botschafter Manz Frau Krieg | MA KRI |
| Sicherheitsbeauftragter | Hr. Iten | IT |
| Sekt. Rekr. + Ausb. des Personals | Hr. von Graffenried | GRP |
| Personalsektion | Hr. Brogini/Hr. Peter | BRO/PM |
| Sektion Buchhaltung und Informatik | Hr. Savoye | SAV |
| D. f. verw. rechtl. Angelegenheiten | Hr. Welti | WP |
| Sektion Bezüge und Zulagen Verwaltungsinspektorat | Hr. Bollinger Hr. Castelli | BOL CS |
| Kuriersektion | Hr. Schweizer | SRJ |
| Dir. f. Entw. Zusam. + hum. Hilfe | Botschafter Staehelin | SFR |
| Stellvertr. Direktor | Hr. Wilhelm | WM |
| Del. f. Katastrophenhilfe im Ausland | Hr. Rädersdorf | RAE |
| Vizedirektor | Hr. Giovannini Hr. Dannecker | GI/ DAN |
| Informationsdienst | Hr. Beti | BEI |
| Multilaterale Angelegenheiten | Hr. Pasquier | PA |
| Sektion human. Nahrungsmittelhilfe | Frau Schelling R. | SGR |
| Forschung und Politik | Hr. Melzer | MEL |
| Integrationsbüro EDA/EVD | Botschafter Kellenberger Hr. Ziswiler | kel zis |
| CH-91 | Botschafter Vallon | VAL |
| Zentralstelle Gute Dienste + <u>Vertrauliche Umschläge:</u> - Hr. Lorétan, W 134 - Seeschiffahrtsamt, Basel - Botschafter Raymond Probst, Bern (durch Chauffeur zugestellt) - alle Bundesräte (für Info hebdo) | Hr. Bill | BH |

Per Kurier an die diplomatischen Vertretungen in:

| | | |
|------------------------------|------------------|--|
| Abidjan | | Panama |
| Abu Dhabi | | <u>Panmunjom</u> |
| Addis Abeba | Hamburg | Paris (3) |
| Akkra | Hanoi | Prag |
| Alger | Harare | Pretoria |
| Amman | Havanna | Quito |
| Amsterdam | Helsinki | Rabat |
| Ankara | Hong Kong | Rio de Janeiro |
| Antananarive | Houston | Rom |
| <u>Asuncion</u> | Islamabad | San Francisco |
| Athen | Istanbul | San José |
| Atlanta | Jakarta | Santiago de Chile |
| Bagdad | Johannesburg | Sao Paulo |
| Bangkok | Kairo | Singapur |
| Barcelona | Karachi | Sofia |
| Beijing | <u>Khartoum</u> | Stockholm |
| <u>Beirut</u> <i>NIKOSIA</i> | Kigali | Strassburg+Europarat |
| Belgrad | Kinshasa | Stuttgart |
| Berlin/BRD | Kopenhagen | Seoul |
| Berlin/DDR | Kuala Lumpur | Sydney |
| Bogota | Kuwait | Teheran + Fremde Interessen |
| Bombay | Lagos | Tel-Aviv |
| Bonn | La Paz | Tokio |
| Bordeaux | Lima | Toronto |
| Brasilia | Lissabon | Tripolis |
| Brüssel+Mission | London | Tunis |
| Budapest | Los Angeles | Vancouver |
| Buenos Aires | <u>Luanda</u> | Warschau |
| Bukarest | Luxembourg | Washington |
| Canberra | Lyon | Wellington |
| Caracas | Madrid | Wien |
| Chicago | Mailand | Yaoundé |
| Colombo | Manchester | Zagreb |
| <u>Conakry</u> | Manila | Riad |
| Dakar | <u>Maputo</u> | + Mission permanente de la Suisse auprès des O.I., Wien |
| Damaskus | Marseille | |
| Dar es Salaam | Melbourne | |
| Den Haag | Mexiko | |
| Dhaka | Montreal | |
| Djeddah | Monrovia | |
| Dublin | Montevideo | |
| Düsseldorf | Moskau | |
| Frankfurt a/Main | München | |
| Genua | Nairobi | |
| Guatemala | New Delhi | |
| | New York, UNO+GK | |
| | Osaka | |
| | Oslo | |
| | Ottawa | |

Diverse:

- Genf, OI
- R. Mantelli, BAWI
- Divisionär Petitpierre, EMD
- R. Probst, BE (ehem. Staatssekretär)
- interne Verteilerliste
- *IH+DP*